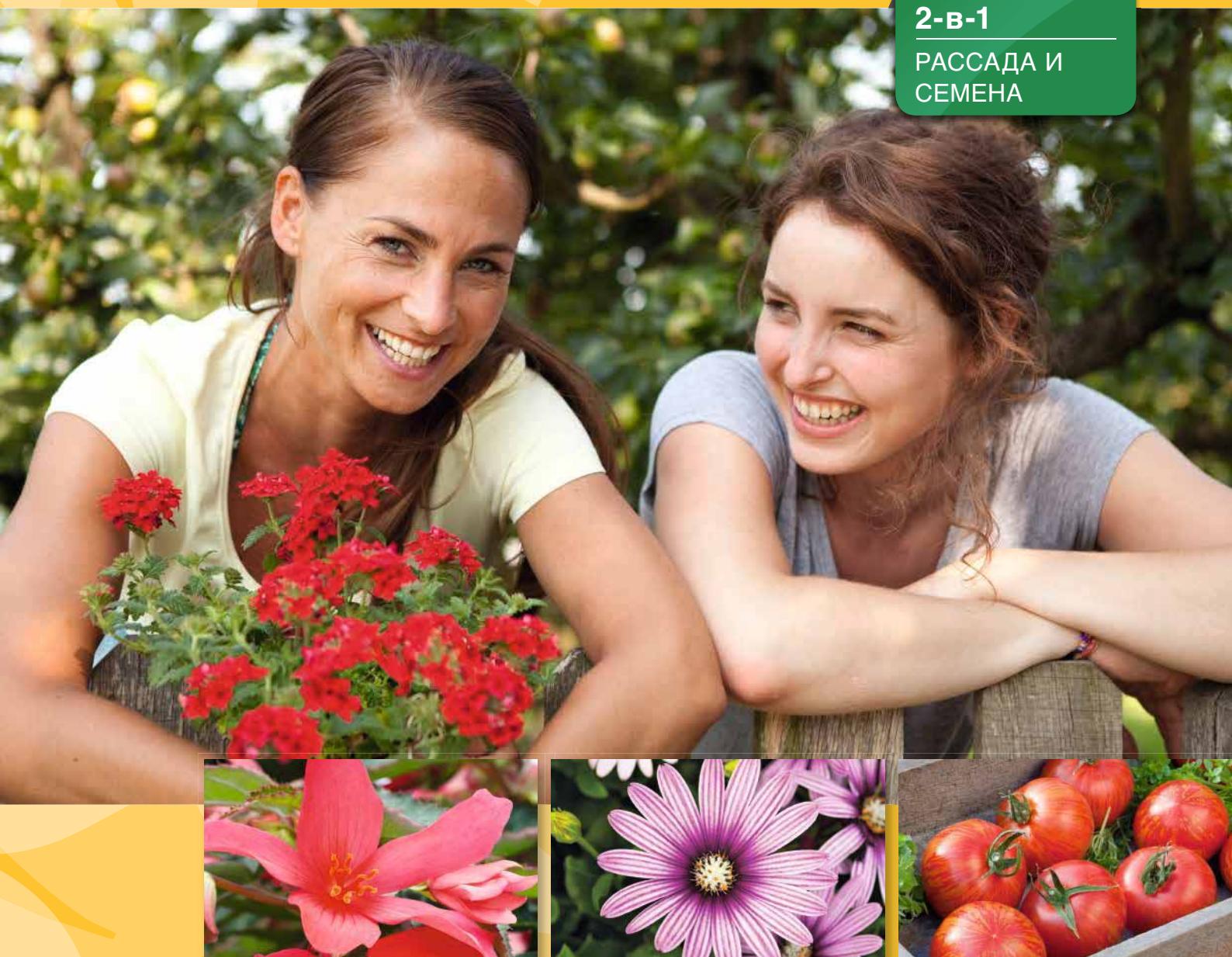


**2-в-1**

РАССАДА И  
СЕМЕНА



Begonia 'La Paz Rose'



Osteospermum 'Erato® Purple Stripe'



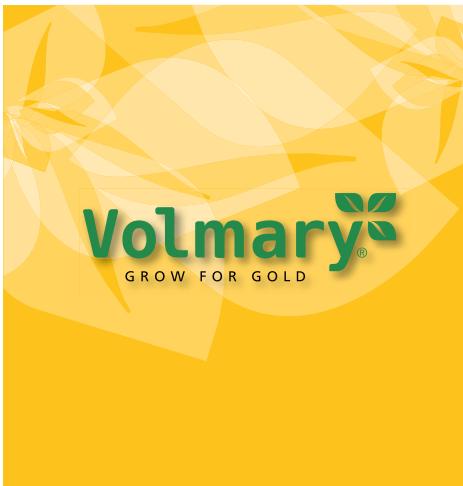
Lycopersicon 'Tirouge'

## РАССАДА И СЕМЕНА ВЕСНА 2015

КЛУМБОВЫЕ И БАЛКОННЫЕ РАСТЕНИЯ

ЦВЕТЫ НА СРЕЗ И СМЕСИ ЦВЕТОВ | ТЫКВЫ | КУСТЫ | ТРАВЫ

ГОРШЕЧНЫЕ ОВОЩИ | ОВОЩИ | ПРЯНОСТИ



Исследовательский и информационный центр Volmary®

## Grow for Gold®

**Выращиваем ради золота** – с нашими высококачественными растениями, инновациями и садоводческими Know-how хотим мы вместе с нашими клиентами достичь ещё больших успехов и дальше занимать лидирующие позиции на «Зелёном рынке». Над этой золотой целью, работаем мы с большим вдохновением.

Уважаемые дамы и господа,

Мы рады представить Вам наш новый каталог Рассада и семена весна 2015.

Ассортимент состоит, выходя из нашего опыта из лучших сортов декоративных растений и овощей, а также расширен многими привлекательными новинками. Все сорта отлично зарекомендовали себя на международном рынке.

Свершенно по новому представляем мы Вам **рассаду и семена в одном каталоге**. Эта инновация создаст для Вас оптимальный обзор нашего ассортимента и облегчит планирование на Вашем производстве. У рассады и семян теперь одинаковые артикула. Желаемый вид продукции выбираем с помощью идентификатора.

Наш ассортимент рассады и в этом году улучшен сильными сортами. Хорошим примером этого являются красочный, равномерный сорт **Osteospermum Erato®**, а также **Begonia boliviensis La Paz** в 4- цветной комбинации и компактным, хорошо разветвлённым строением.

К проверенному **трио-ассортименту** отдельных видов, предлагаем мы Вам также смеси из **3 различных видов**. Они убеждают своим равномерным строением и цветением в 3 различных цветах. Все комбинации обширно протестированы и доказали свои преимущества.

Ассортимент **овощей** мы расширяем дальше популярными **европейскими сортами**. Много новых сортов сделали возможным доступ к овощным фирменным блюдам европейских соседей. Откройте новые цвета и формы, познакомьтесь с фирменными блюдами европейской кухни и расширьте свою территорию продаж с выбором нового сорта.

Торговая марка **Volmary® Plants** с разноцветными горшочками, достигла большой популярности. Новый сайт для садоводов-любителей и целенаправленная активность социальных медиа, создали приятную эмоциональную **сферу вокруг торговых марок Volmary®**. Много садовников и продовцов признали, что целенаправленный маркетинг и наш слоган “**Grow for Gold®**” в совместной работе с партнёрами привели к успеху.

**Лучшие продукты и нацеленная информация** являются решающим фактором Вашего успеха. Наши международные связи с селекционерами, производителями рассады, садоводами, продавцами и с средствами массовой информации предлагают Вам всемирноледиющие сорта и знания из первых рук.

Наши опытные сотрудники проконсультируют Вас и предоставят полную информацию о сортах и ответят на вопросы связанные с выращиванием. Используйте для себя это преимущество.

С наилучшими пожеланиями

Руководство и сотрудники фирмы



Petunia Pegasus® Special Mango

## Содержание каталога

Информация	1
Концепты продаж	2-3
Виды продукции	4
Зимоустойчивые папоротники	5
Декоративные биорастения	6-7
Трио ассортимент	8-9
Вьющиеся и почвопокровные	10-11
Клумбовые- и балконные растения	12-171
Цветы на срез	172-211
Смесь цветов	212-214
Тыквы	215-244
Кусты	245-305
Травы	306-320
Горшковые овощи	321-330
Овощи	331-397
Пряности	398-413
Содержание	414-416
Информация	417
Пояснения	последняя
и календарь	расклад.стр.



|Производство рассады Volmary

## Volmary – Ваш независимый партнёр

Volmary GmbH – независимое, среднестатистическое семейное предприятие по садоводству и одно из ведущих, европейских предприятий по производству растений. Мы зарекомендовали себя как сильный, инновационный партнёр в садоводстве и огородничестве специализированной торговли и в сетях розничной торговли.

**В следующих отраслях мы успешно активны на международном рынке:**

- Производство и реализация вегетативно и генеративно размноженной **рассады цветов и овощей**
- Производство и реализация **семян** (Цветов и овощей)
- Реализация **луковиц овощей**
- **Классическое производство растений** в области цветов и овощей
- Разработка концептов продаж и брендов **Volmary® - PLANTS** и **Kiepenkerl® Profi-Line® Растения** и **Soul PLANTS®**

## Растения самого высокого качества

Наше предприятие по выращиванию рассады производит рассаду - Volmary с помощью новейшей, высоко-технологической техники для теплиц. Каждый шаг производства сопровождается компьютером и климатконтролем. Благодаря компьютеру, Вы получите только полные палеты с наивысшим качеством растений. Мы гарантируем Вам наивысшее качество продукции и успешное культивирование.

## Эксклюзивные сорта

Для того чтобы предложить клиентам актуальный и высокого качества ассортимент цветов и овощей, большую роль для этого играют новые и уже хорошо зарекомендовавшие себя сорта. В нашем информационном и исследовательском центре, по выращиванию растений Volmary, в городе Мюнстер, предлагаем мы Вам оптимальную возможность, поближе познакомиться с новыми сортами растений. Благодаря интенсивным исследованиям с растениями у нас есть точные и практические рекомендации по выращиванию растений. Все новинки проходят многолетние исследования в наших теплицах и на наших полях и проверяются на превиваемость на открытом грунте и клумбах.

## Показ сортов

Несколько раз в год открываем мы двери нашего информационного и исследовательского центра Volmary и предлагаем Вам возможность получить информацию и познакомиться с новыми сортами. Ниже список с некоторыми важными мероприятиями.

Мероприятие	Место	Дата	Тема
Volmary - день весеннего цветения 2015	Мюнстер Германия, центр Середина марта по выращиванию Volmary 2015		Виола, примула, весеннецветущие кусты
Flower Trials 2015	Вестленд NL	9.-12. июня 2015	Клумбовые и балконные растения, кусты, ассортимент овощей и пряностей, концепты продаж растений
Неделя Volmary 2015	Мюнстер Германия, центр 2 - 7 августа по выращиванию Volmary 2015		Клумбовые и балконные растения, кусты, ассортимент овощей и пряностей, концепты продаж растений, прямые продажи
День горшковых растений Volmary 2015	Мюнстер Германия, центр Начало ноября по выращиванию Volmary 2015		Горшковая дендрантема, цикламен



|Виола, весенняя посадка



|Flower Trials, NL



|Неделя Volmary

Цветы на срез

Тыквы

Кусты

Травы

Горшечные овощи

Овощи

Пряности



## РАСТЕНИЯ-КОНЦЕПТЫ БРЕНДОВ



Убедительная стратегия маркетинга создаёт одинаковые преимущества для производителей, торговых сетей и для конечного потребителя.

**Soul PLANTS® – Пряности и цветы для сада и души**



Концепт Soul PLANTS® – пряности и цветы для сада и души. Он расчитан на производителей, которые реализовывают свою продукцию через торговые сети с продуктами питания.

Soul PLANTS® выступает за Lifestyle & Living. Линии товаров Soul FOOD® и Soul FLOWERS® направлены прежде всего на группу молодых клиентов.

- Широкий ассортимент с многими популярно-оздоровительными и комфортными товарами
- Современный, изысканный дизайн обеспечивает дополнительный доход благодаря спонтанным покупкам
- Топ-растения для производителей с точки зрения экономного производства и успешное последующее культивирование у конечного покупателя





## Бренд Volmary® - Grow for Gold



**Растения под брендом Volmary® направлены на производителей, которые реализовывают свою продукцию через специализированные садовые центры. За брендом Volmary® стоим мы названием нашего семейного предприятия.**

Растения под брендом Volmary® выращиваются для премиум сегмент. Растения выращиваются лучшими производителями и реализовываются в садовых центрах. Самое главное - это качество продукции: только профессиональные сорта, которые имели успех у любителей, попадают в этот

ассортимент. Эти растения успешно растут в садах садоводов-любителей.

- Хорошо продающиеся сорта-разнообразие, которое приносит удовольствие!
- Круглогодичная программа продаж
- Современный, свежий, разноцветный дизайн бренда
- Привлекательная презентация
- Эффективный, многоканальный маркетинг

Grow for Gold — используйте также и Вы преимущества концепта Volmary® мир растений.



Цветы на срез

Тыквы

Кусты

Травы

Горшечные овощи

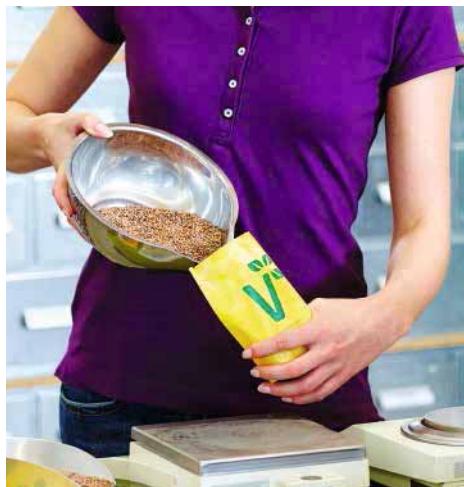
Пряности

## Наши виды продукции

Мы предлагаем Вам широкий выбор из тысяч сортов, которые мы можем Вам предложить в следующих видах продукции

### Семена

Для производителей, которые предпочитают собственное выращивание рассады, предлагаем мы наш широкий ассортимент семян. Ваши заказы составляются и упаковываются у нас в индивидуальном порядке.



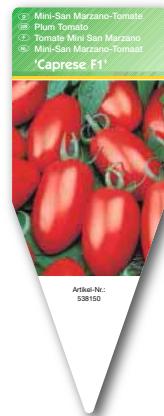
### Рассада

Наиболее эффективная форма начала культивирования. Хорошо растущая и здоровая рассада поможет Вам получить оптимальный результат в культивировании.



### Этикетки

Для большей части нашего ассортимента предлагаем мы Вам цветные этикетки, которые Вы можете индивидуально заказать вместе с Вашим заказом на рассаду и семена. В наличии есть 3 вида этикеток: Клумба и балкон, овощи и пряности, а также многолетники.



Клумбовые растения (46 x 120 мм)

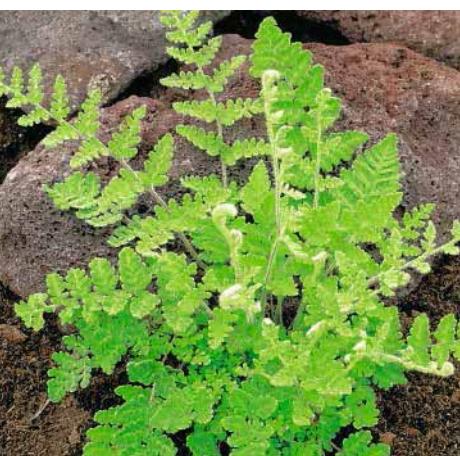
Овощи и пряности (55 x 145 мм)

Многолетники (55 x145 мм)



## Зимоустойчивые папоротники

Новый	Арт.№	Вид	Сорт	Размер горшка в см	продолжительность выращ. в неделях	размножение
	417150	Cheilanthes lanosa	Cimbra	10-13	8-14	✓
	428600	Cyrtomium fortunei	Clivicola	10-13	8-14	✓
	441130	Dryopteris affinis	Crispa	10-13	8-14	✓
	441120	Dryopteris erythrosora	Autumn	10-13	8-14	✓
	441125	Dryopteris filix-mas	Mexica	10-13	8-14	✓
	467700	Phyllitis scolopendrium (Asplenium)	Phyllis	10-13	8-14	✓
	468150	Polystichum tsus-simense	Roca	10-13	8-14	✓



417150 Cimbra



428600 Clivicola



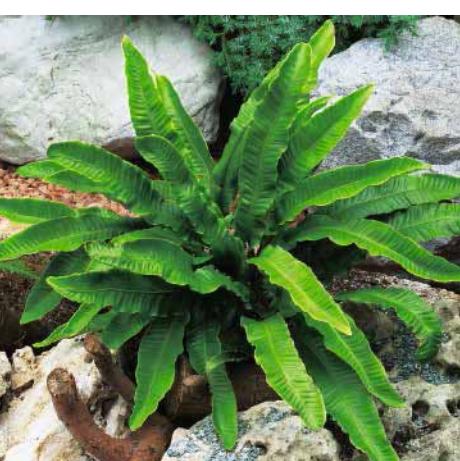
441125 Mexica



441130 Crispa



441120 Autumn



467700 Phyllis



468150 Roca

Цветы на срез

Тыквы

Кусты

Травы

Горшечные овощи

Овощи

Приности



## Наши рекомендации для био-производства клумбовых и балконных растений

Уже на протяжении нескольких лет принадлежат биологически чисто-выращенная рассада овощей и пряностей к постоянному ассортименту нашего предприятия.

Начиная с марта 2013 Volmary GmbH стал партнёром Bioland. Вместе с экологически-чисто выращиваемой рассадой овощей и пряностей предлагаем мы Вам теперь

сертифицированную Bioland рассаду декоративных растений. Мы рады представить Вам для следующего сезона ассортимент из декоративных био-растений. Мы составили его из растений, которые просты в культивировании и устойчивы к заболеваниям.

Этим требованиям соответствуют, например, генетически компактно растущий

сорт Calibrachoa 'Calipetite®' и сорт пеларгонии 'Grandeur® Dark', которые вырастают привлекательно компактными без применения замедлителей роста.

Биологически чисто выращенные овощи и пряности найдёте Вы со страницы 331.



новый улучшенный	Арт.№	Вид	Сорт	Рекоменд. размер горшка	продолжительность выращ. в неделях	Температура культивирования (°C)	при-резывание	размножение
	401400	Ageratum houstonianum	Ariella® Blue	10-11	5-7	14-16	-	⌚
новый	404970	Argyranthemum frutescens	Aramis® White Eye	10-14	9-12	16-18	x	⌚
	406405	Begonia x benariensis	Big™ Red with Green Leaf F1	12-15	7-13*	16-20	-	⌚
	406650	Begonia boliviensis	Santa Cruz Sunset	11-13/A	7-10	18-20	(x)	❖
	409720	Bidens ferulifolia	Port Royal	11-12	10-14	10-14	x	⌚
	410005	Brachyscome x multifida	Delight Dark Mauve	10-12/A	10-12/14	12-14	x	⌚
	411015	Calibrachoa x hybrida	Calipetite® Rose	10-13*	9-12	14-16	(x)	⌚
	411400	Calibrachoa x hybrida	Calita® Double Blue	10,5-12/A*	9-11/13	14-16	x	⌚
	417110	Chamaesyce hypericifolia	Snow Valley	10-12	7-9	16-18	(x)	⌚
	429780	Dahlia x hortensis	Lubega® Power Yellow Red	12-17	8-10	16-18	x	⌚
	440800	Dichondra argentea	Silver Falls	10-12/A*	8-10	16-18	-	❖
	443315	Fuchsia x hybrida	Fuchsita® Red-Blue	10-12	8-14	15-18	x	⌚
	443960	Gaillardia x grandiflora	Arizona Sun	12-15/19*	8-12	12-15	-	❖
	444130	Gaura lindheimeri	Gambit® Rose	11-14	12-14	14-18	x	⌚
	444400	Gazania x rigens	Kiss® Mix F1	P-10	9-11	13-15	-	❖
улучшенный	447825	Heliotropium arborescens	Nautilus® Power Blue	11-13	9-11	14-18	x	⌚
	450025	Impatiens x hybrida hort.	SunPatiens® Compact Orange	12-19	7-11	13-18	-	⌚
	451520	Ipomoea batatas	Sweet Georgia Light Green Heart	11-12/A	8-12	16-18	x	⌚
	455050	Lobelia erinus	Laura Compact Blue	10-12/A	8-10/12	12-16	x	⌚
	455320	Lobelia erinus	Regatta Mix	P-11/A	8-10	12-14	-	❖
	455705	Lobularia maritima	Yukon White	9-10/A	5-6	12-16	-	❖
новый	457770	Nemesia x hybrida	Lyric® Yellow	11-13	6-12	8-14	x	⌚
	458920	Osteospermum ecklonis	Akila Mix	10-11	10-13	10-18	-	❖
	459515	Pelargonium x crispum	PAC® Angeleyes® Randy	10-12	10-14	12-16	x	⌚
новый	460020	Pelargonium x hybridum	Calliope Rose Splash	12-14/A	8-12	14-18	x	⌚
	461600	Pelargonium x zonale	Grandeur® Dark Bright Red	10-12	8-12	16-18	(x)	⌚
	461620	Pelargonium x zonale	Grandeur® Dark Cranberry	10-12	8-12	16-18	(x)	⌚
	461630	Pelargonium x zonale	Grandeur® Dark Light Salmon	10-12	8-12	16-18	(x)	⌚
	461650	Pelargonium x zonale	Grandeur® Dark Pinkberry	10-12	8-12	16-18	(x)	⌚
	464495	Petunia x atkinsiana	Pegasus® Purple Vein	11-12/A	7-9/11	12-16*	x	⌚
	464605	Petunia x atkinsiana	Pegasus® Special Red Star	11-13/A	7-9/11	12-16	x	⌚
новый	464795	Petunia x atkinsiana	Pegasus® Table Black	10,5-12/A	7-9/11	12-16	x	⌚
	464820	Petunia x atkinsiana	Pegasus® Table Rose	10,5-12/A	7-9/11	12-16	x	⌚
	466600	Petunia x milliflora	Poncho® Mix F1	P-10,5	5-7	14-18	-	❖
	474775	Rudbeckia hirta	Tiger Eye F1	12-17*	10-14	14-18	-	❖
	475310	Salvia farinacea	Farina® Blue	11-13/17*	8-12	15-18	x	⌚
улучшенный	476305	Sanvitalia procumbens	Solaris® Table	10-12	6-9	14-16	x	⌚
	476940	Scaevola aemula	Surdiva Pink Blue	11-12/A	9-11	14-16	x	⌚
	478560	Sutera diffusus (Bacopa)	Baristo® Midi White	10-12/A	6-10/14	14-16	x	⌚
	479600	Tagetes x patula	Texana® Elite Mix	P-10	6-7	12-16	-	❖
	482215	Verbena x peruviana	Vectura® Dark Red	10-12/A	8-10/12	14-16	x	⌚
	482220	Verbena x peruviana	Vectura® Deep Blue	10-12/A	8-10/12	14-16	x	⌚
	482235	Verbena x peruviana	Vectura® Pink	10-12/A	8-10/12	14-16	x	⌚
	489700	Zinnia elegans	Columbus Mix F1	9-11 /17*	5-9	16-18	-	❖
	490700	Zinnia x hybrida	Profusion Mix F1	9-11	5-7	16-18	-	❖



Ageratum Ariella® Blue	Argyr. Aramis® Deep Red	Gazania Kiss® Mix F1	Heliotr. Nautilus® P. Blue	Pet. Pegasus® Purple Vein	Pet. Pegasus® Sp. Red Star
Limero	Big™ Red with Green Leaf F1	SunPatiens® Compact Orange	SunPatiens® Comp. Red	464795 Pegasus® Table Black	Pet. Pegasus® Table Rose
Bidens Port Royal	Begonia Santa Cruz Sunset	Ipomoea Sweet Georgia	Lobelia Laura Comp. Blue	Petunia Poncho® Mix F1	Rudbeckia Tiger Eye F1
Brachys. Delight D. Mauve	Calibr. Calipetite® Rose	455320 Lobelia Regatta Mix	Lobularia Yukon White	Salvia Farina® Blue	Sanvitalia Solaris® Table
Calibr. Calipetite® White	Calibr. Calita® D. Blue	Nemesia Lyric® Yellow	Osteospermum Akila Mix	Scaevola Surdiva Pi. Blue	Sutera Baristo® Midi White
Chamaesyce Snow Valley	Dahlia Lubega® Po Yel-Red	Pel. PAC Angeleyes® Randy	Pel. Calliope Rose Splash	Tagetes Texana® Elite Mix	Verb. Vectura® Dark Red
Dichondra Silver Falls	Fuchsia Fuchsita® Red-Blue	Pel. Grandeur® Br. Red	Pel. Grandeur® Cranberry	Verb. Vectura® Deep Blue	Verb. Vectura® Pink
Gaillardia Arizona Sun	Gaura Gambit® Rose	Pel. Grandeur® Pinkberry	Pel. Grandeur® Dark Raspberry	Zinnia Columbus Mix F1	Zinnia Profusion Mix F1

Цветы на срез

Тыквы

Кусты

Травы

Горшечные овощи

Овощи

Приности



411045 Calipetite® Trio Blue-Red-White



411302 Calita® Trio Deep Red-Scarlet-Orange



411311 Calita® Trio Orange-Deep Yellow-Sunrise



411050 Calipetite® Trio White-Blue-Rose



411300 Calita® Trio Deep Red-Dark Blue-White



411312 Calita® Trio Pink Morn-Pink-Rose



411055 Calipetite® Trio Yellow-Blue-Red



411305 Calita® Trio Deep Yellow-Dark Blue-Deep Red



411315 Calita® Trio Velvet-Orange-Deep Yellow



411060 Calipetite® Trio Yellow-Blue-Rose



411310 Calita® Trio Deep Yellow-Pink-Dark Blue



411430 Calita® Double Trio Yellow- Blue-Rose



Imp. Campos® Red-White-Pink F1



Imp. Campos® Red-White-Violet F1



478630 Baristo® Giga Trio White-Blue-Pink Eye



455320 Lobelia Regatta Mix



482275 Vectura® Trio Dark Red-Deep Blue-White

НОВЫЙ



455025 Laura Trio Blue-White-Sky Blue



468255 Portulaca Macarena



482090 Samira® Trio



496500 Andorra Blue-Red-Yellow

НОВЫЙ



464550 Pegasus® Trio Purple-Pink-White



482085 Samira® Trio Blue with Eye-Burgundy-Pink Red Eye



496550 Vaticano Blue-White-Yellow

НОВЫЙ



478625 Baristo® Giga Trio White-Blue-Lavender



482095 Samira® Trio White-Peach-Scarlet



496600 Caledonia Blue-Deep Blue-Purple Vein

НОВЫЙ



SEED  
ONLY

405250 Asarina Joan Loraine



SEED  
ONLY

451650 Ipomoea Blue Star



SEED  
ONLY

451725 Ipomoea Himmelblau



SEED  
ONLY

419350 Cucumis Dekofrüchte Mix



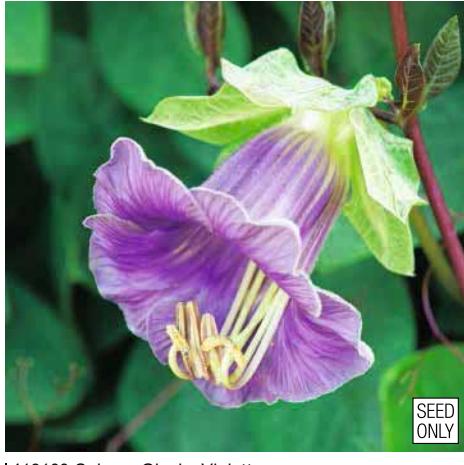
SEED  
ONLY

451670 Ipomoea Carnevale di Venezia



SEED  
ONLY

451690 Ipomoea Summer Ring Red



SEED  
ONLY

418100 Cobaea Glocke Violett



SEED  
ONLY

451675 Ipomoea Grandpa Ott



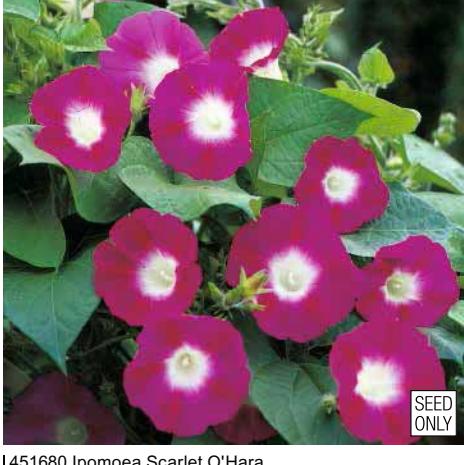
SEED  
ONLY

451685 Ipomoea Summer Ring Blue



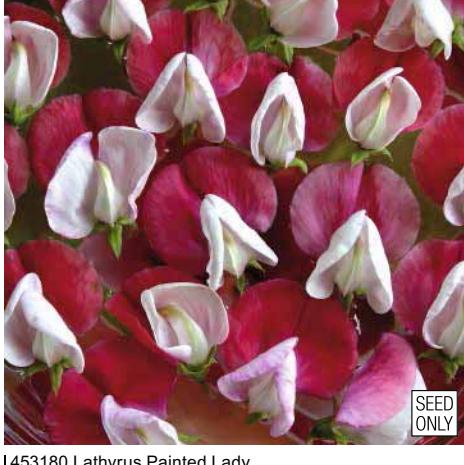
SEED  
ONLY

418105 Cobaea Glocke Weiss



SEED  
ONLY

451680 Ipomoea Scarlet O'Hara



SEED  
ONLY

453180 Lathyrus Painted Lady



453160 Lathyrus Royal Mix



481235 Tropaeolum Ladybird



480505 Thunbergia Arizona Glow



474300 Rhodochiton Purple Bells



481225 Tropaeolum Ebony &amp; Ivory



480535 Thunbergia Sunny Susy Red-Orange



473500 Quamoclit Feuerzunge



480515 Thunbergia Arizona Terracotta



480540 Thunbergia White Eye



SEED ONLY

481220 Tropaeolum Tip Top Mix



480500 Thunbergia Arizona Dark Red



480525 Thunbergia Lemon Star

Цветы на срез

Тыквы

Кусты

Травы

Горшечные овощи

Овощи

Крумбовые и балконные растения



## Agastache aurantiaca

Оранжевое ароматное растение

	1000		1000	
	1500	I-V	16-18	10-20
Сорт				
Apricot Sprite				
Sunset Yellow				

### Apricot Sprite

## Ageratum houstonianum

Агератум

	1000		1000	
	1500	I-III	18-20	7-10
Сорт				
Ariella®				
Ariella® Power				
Hawaii Blue F1	P/9	7	16-18	- (x)

### Ariella®

- Привлекательное летнее растение с абрикосово-оранжевыми цветками
- Хорошо разветвлённый куст, идеально для горшков и контейнеров
- Серебристо-зелёная листва
- Приятный аромат

401225 Apricot Sprite  
абрикосово-оранжевый

401400 Blue

синий

51 128

401415 Violet

фиолетовый

128

401420 White

белый

128

- Раннеквашущее, привлекательное летнее растение с желтыми цветками
- Хорошо разветвлённое, компактное строение
- Серебристо-зелёная листва
- Приятный аромат

401230 Sunset Yellow  
жёлтый

401450 Bicolor  
светлосиний / белый

51 128

401455 Blue  
синий

128



401225 Apricot Sprite



401400 Ariella® Blue



401450 Ariella® Power Bicolor



401230 Sunset Yellow



401415 Ariella® Violet



401455 Ariella® Power Blue



## Hawaii Blue F1

- Компактного строения, ранне цветущая серия
- Благодаря своему строению, рекомендуется для культивирования в кашпо

**401500 Hawaii Blue F1**  
светлосиний

336 480 SEED



401500 Hawaii Blue F1



402000 Inticancha® Bryce



402020 Inticancha® Machu



402005 Inticancha® Dark Purple



402025 Inticancha® Maya

## Alstroemeria x hybrida

Альстромерия

Сорт	🕒	🕒	🌡	⚠	✖
Inticancha®	19-25*	15-17	17-25	-	(x)

\* 1 растение на горшок

## Inticancha®



- Горшковый сорт с компактным строением и хорошим разветвлением
- цветёт всё лето привлекательными цветками
- дорогое растение для высококачественного клумбового ассортимента

<b>402000 Bryce</b> светлооранжевый	45
<b>402005 Dark Purple</b> тёмнофиолетовый	45
<b>402010 Doba</b> тёмнокрасный	45
<b>402015 Kanika</b> Лососево-розовый	45
<b>402020 Machu</b> фиолетовый	45
<b>402025 Maya</b> белый с розовой серединкой	45
<b>402030 Navayo</b> розовый	45
<b>402040 Red</b> красный	45
<b>402045 Sunday</b> розовый	45
<b>402050 Sunlight</b> светложёлтый	45
<b>402051 Sunshine</b> НОВЫЙ розовый с жёлтой серединкой	45
<b>402060 White Pink Blush</b> белый с розовым пятном	45



402010 Inticancha® Doba



402030 Inticancha® Navayo



402015 Inticancha® Kanika

Другие сорта Alstroemeria Inticancha® найдёте Вы на следующей странице →